

Партии соглашаются расследовать загрязняющие элементы в почве и грунтовых водах

Экологический Отдел штата Вашингтона планирует заключить договор с Железнодорожной Компанией BNSF для проведения Коррективного Исследования и Техничко-экономических анализов на железно-дорожном участке Parkwater Railyard. Предприятие BNSF Parkwater, в прошлом известное как Yardley, находится в половине миль на юг от реки Спокан и лежит над водоносным слоем Споканской Долины Прерии Rathdrum Spokane Valley. Участок расположен по адресу 5302 East Trent Avenue, в городе Спокане, Споканском Графстве, штата Вашингтон (см. диаграмму 1).

Обнаружено Нефтяное Загрязнение

Участок управления железнодорожного двора функционирует на протяжении почти 100 лет. Операции продолжаются сегодня и включают заправку топливом, операции связанные с использованием различных видов транспорта, и переключение железнодорожных вагонов. Исторические операции также включали техническое обслуживание. Дизельное топливо, отработанное масло и бензин хранились в бывших подземных цистернах и использовались для поддержки ежедневных операций. Один из резервуаров по сообщениям содержал растворители для очистки. Во время удаления подземного резервуара хранения который, как полагали, содержал нефть в 1990 была обнаружена утечка. Нефтяные элементы, совместимые с дизельным топливом, были обнаружены в почве и грунтовой воде в области заправки топливом локомотива на сортировочной станции.

Требования Согласованного Приказа

Согласованный Приказ - юридический документ, выпущенный отделом Экологии. Он формализует соглашение между отделом Экологии и Железнодорожной Компанией BNSF для проведения необходимых на участке очистительных работ. Договор требует, от BNSF завершить следующее:

- Провести Коррективное Исследование и Техничко-экономические анализы. (RI/FS). Цель лечебного исследования заключается в том, чтобы собрать больше информации, для определения где и каким количеством может быть на территории загрязнение в почве и грунтовых водах Техничко-экономические анализы позволят оценить альтернативы очистки в подготовке к очистительным работам..
- Предоставить доклад детализирующий независимые действия уборки с подробными объяснениями что было уже предварительно предпринято на участке для лечения нефтяного загрязнения почвы.
- Предоставить рабочий план к проведению промежуточных мер по очистке подземных вод под наблюдением отдела Экологии.

Подача Комментарий

с 12 Января до 10 Февраля 2009.

Если вам нужна помощь на русском, звоните Татьяне Быстревской
509/ 928-7617

Liên hệ bằng tiếng Việt, xin liên lạc
Teddy Le 360/407-6948

Para asistencia en Español

Richelle Perez 360/407-6971

Направляйте Комментарии и Технические Вопросы к

Sandra Treccani
WA Department of Ecology
4601 N. Monroe
Spokane WA 99205-1295
509/329-3412 satr461@ecy.wa.gov

Вопросы участия общественности к

Carol Bergin, WA Department of Ecology
509/329-3546 cabe461@ecy.wa.gov

Места Просмотра Документов

WA Department of Ecology
4601 N. Monroe
Spokane, WA 99205-1295
Call Kari Johnson for an appointment
509/329-3415

Argonne County Library
4322 N. Argonne
Spokane, WA 99206

Spokane Valley Library
12004 E. Main
Spokane Valley, WA 99216

Вебсайт Экологии

http://www.ecy.wa.gov/programs/tcp/sites/parkwater/railyard_hp.htm

Общественная Встреча

13 января 2009 с 19:00-21:00

Mountain Gear Corporate Office
6021 E. Mansfield
Spokane Valley, WA 99212

Facility Site ID No. 676

Приглашается **Общественность**, для участия в совещании и подачи **Комментарий**

Экологический Департамент приглашает вас:

- Рассмотреть проект **Согласованного Договора** и связанные документы, включая **Объем работ** и **План Участия Общества**. Объем работ излагает подробности работы в деталях которые должны быть завершены. В **Плане Общественного Участия** выделяются методы, которые отдел Экологии и BNSF будут использовать для информирования общественности об очистке участка

Посылайте ваши комментарии в отдел Экологии для рассмотрения. *Комментарии будут приниматься с 12 Января до 10 Февраля 2009. См. на странице один справа в заштрихованном месте* более подробную информацию о рассмотрении документов и представления замечаний

Примите участие в открытом заседании **13 Января 2009 с 19:00-21:00** в Корпоративном **Office Mountain Gear's** по адресу: **6021 East Mansfield** в **Spokane Valley**. Пожалуйста припаркуйтесь сразу перед офисом или на парковке, на пересечении улиц **Mansfield** и **Dickey Road**. Будет представлен **Краткий обзор** **Согласованного Указа** наряду с сессией **вопросов и ответов**

История Участка

Собственность покрывает приблизительно 130 акров, которые в течение почти 100 лет использовались как железно-дорожный двор. Участок управления железнодорожного двора (BNSF Parkwater) был главным объектом для Северной Тихоокеанской Железной дороги в начале 1900-ых, пока придорожная закусочная не была снесена в 1959 году. Текущие операции включают заправку топливом, связанные с использованием различных видов транспорта операции, и переключение железнодорожных вагонов. Исторические операции также включали техническое обслуживание в

бывших подземных цистернах хранились дизельное топливо, отработанное масло и бензин и возможно растворители, которые использовались для поддержки ежедневных операций

В 2004 году некоторые заправочные операции топливом в BNSF Parkwater были перемещены на новое место в Hauser, Штат Айдахо. В настоящее время, BNSF Parkwater служит дополнительной заправкой для поддержки объекта в Hauser при наличии высокого спроса.



Смотря на Запад от **Fancher Road** к Участку

В 1990 году был удалён подземный резервуар хранения, содержащий нефть, и была обнаружена утечка петролеума. В январе 1991 Экологический отдел провел начальное исследование, чтобы оценить выпуск сообщенного загрязнения. С момента выпуска сообщения Железнодорожная Компания BNSF провела ограниченные расследования и и самостоятельно произвели очистку некоторых загрязнений.

В Январе 1996, Споканский Региональный Департамент Здравоохранения завершил **Оценку Опасности** данного Участка. В списке **Опасных Мест** Участок занял **3е** место.

Перечень опасных объектов- отчет загрязненных участков по всему штату, которые оцениваются в масштабе один - пять.. Один представляет наибольшую потенциальную угрозу для здоровья человека и окружающей среды; пять представляет наименее потенциальную угрозу. Участок оценили в три из-за количества нефтяного загрязнения в почве и потенциале для загрязнения водоносного слоя и грунтовой воды.

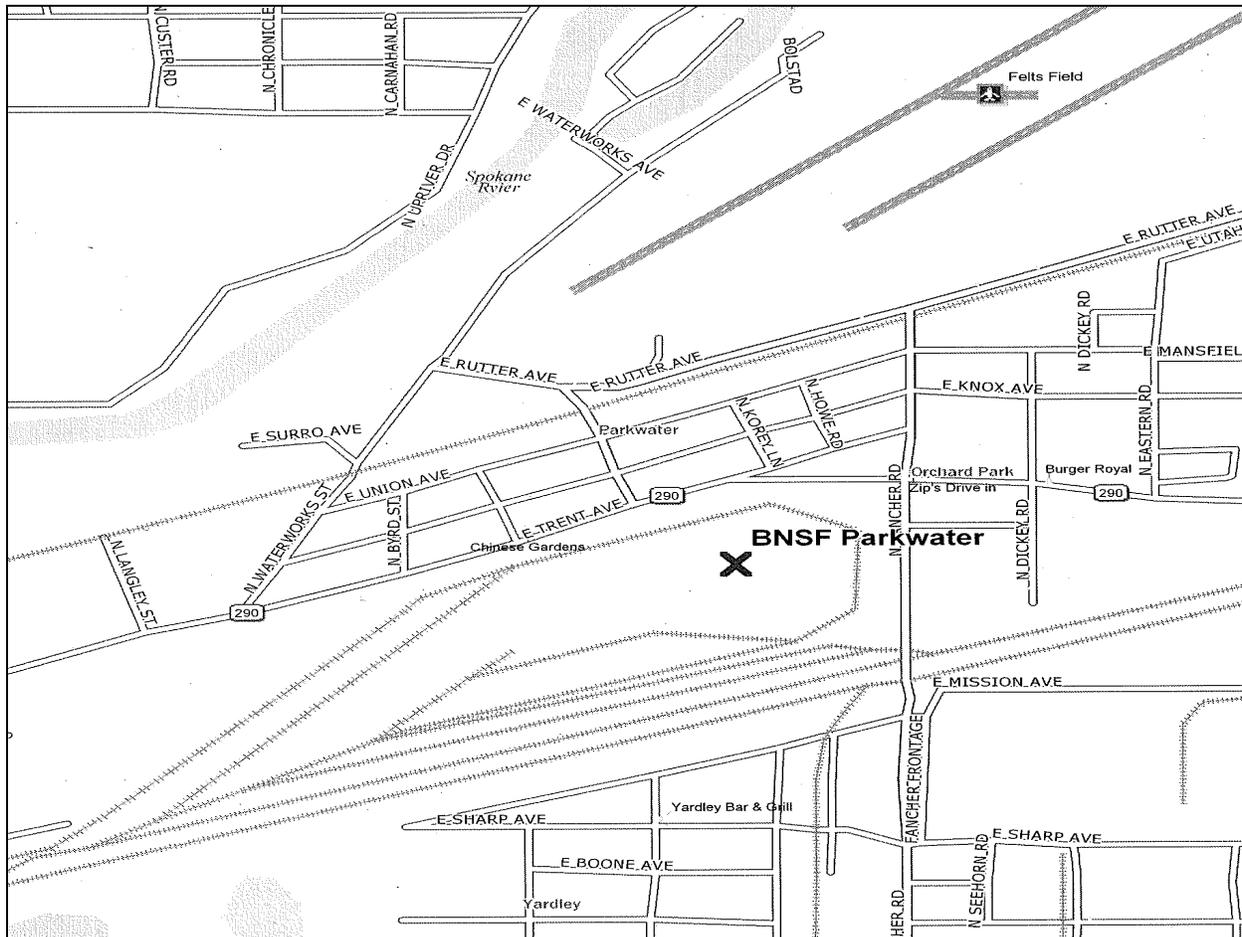
Компании, ответственные за загрязнение на участке имеют возможность совершить очистку через Добровольную Очистительную Программу Экологического отдела (VCP). Если отдел Экологии определит что программа VCP не соответствуют возможности для очистки территории, тогда процесс очистки официально становится частью отдела Экологии. Согласованный Договор между Железнодорожной Компанией BNSF и отделом Экологии на этом участке официально начинает процесс очистки..

Что Случается Затем?

Департамент Экологии рассмотрит и ответит на все комментарии, полученные к 10-ому Февраля 2009. После рассмотрения замечаний, Экологический отдел в случае необходимости, может доработать и изменить Согласованный Указ.. По принятию окончательного Договора, сразу же начнутся Коррективное Исследование и Технико-экономические анализы. По мере продвижения очистки, будут разработаны новые документы, о которых вы будете уведомлены, для возможности прокомментировать

Почему эта Очистка Важна

- Очистка защищает водоносный слой Rathdrum Prairie в долине Спокан, который обеспечивает питьевой водой более чем на 500,000 жителей.
- Очистка снижает пути заражения.
- Очистка защищает здоровье человека и окружающую среду



диаграмму 1

